



D867 M-TYPE DELTA

Одно-или двухигольная швейная машина челночного стежка с плоской платформой, с интегрированным приводом и цифровыми программируемыми элементами настроек для работы с материалами средней тяжести

M-TYPE DELTA



D867 первая из M-TYPE DELTA

Передовые технологии

M-TYPE DELTA – Ваш идеальный ассистент и партнер для новой эры оцифрованного производства

Машина, которая знаменует собой начало новой эры, это что-то особенное. Она открывает возможности, которые раньше были невыполнимы или труднодоступны. Она значительно упрощает работу. Она делает процесс в несколько раз лучше, быстрее и эффективнее. Для этого она использует современные технологии.

Раньше для достижения хороших результатов работы оператор должен был хорошо знать швейную машину. M-TYPE DELTA наоборот знает оператора и помогает ему активно и просто делать то, что необходимо. Эта машина является базой знаний и автоматически ориентируется на ближайшую задачу.

Но не только рабочий процесс, но и качество шва стало еще лучше: мы объединили лучшие доступные технологии, чтобы даже в самых сложных ситуациях добиваться выполнения идеального шва. И мы активно помогаем в быстром достижении преимуществ оцифрованного производства. Почувствуйте разницу!

M-TYPE DELTA:

- Очень короткое время перехода на новые производственные задачи с помощью автоматической и индивидуальной настройки машины на пользователя и следующую технологическую операцию.
- Управляемый процесс шитья оператора для достижения максимального качества результатов шитья и избегания брака.
- Увеличение полезности машины за счет новых программных приложений и гибких технических средств.
- Существенное сокращение времени обучения обслуживающего персонала с помощью видео-уроков.
- Значительное сокращение времени простоя машины за счет активной поддержки технического персонала в обслуживании и ремонте машины
- Готова к использованию в сети QONDAC - объедините Ваши машины в сеть и управляйте ими.
- Идеальная швейная машина для применения в Индустрия 4.0

M-TYPE DELTA – Your perfect assistant and partner for the new era of digitalised production

A machine that leads into a new era is something very special. It allows things that were previously not possible or difficult to reach. It makes working significantly easier. It makes processes many times better, faster and more effective. For that, it uses forward-looking mechanic and electronic technologies.

Previously, the operator had to know a sewing machine well in order to get a good result. The M-TYPE DELTA, on the other hand, knows the operator and helps her or him actively and easily to do the right thing right. This machine is a knowledge store and automatically adjusts to the next task.

But not only the work process, but also the seam quality has become even better: We have combined the best available technologies to create a perfect seam, even in the most difficult situations. And we actively help to quickly realize the benefits of a digitized production. Discover the difference!

M-TYPE DELTA:

- Extremely short changeover time to new work tasks due to automatic and individual adjustment of the machine to the user and the next work step
- Guided sewing by the operator for maximum quality of the sewing result and avoidance of rejects
- Increasing the benefits of the machine over time due to new software apps and flexible and quickly expandable hardware
- Drastically reduced training times for operators due to video tutorials
- Significant reduction of machine downtimes as a result of active maintenance and repair support for the technician
- Immediately ready for use in a QONDAC machine network – connect and manage your machines
- The perfect sewing machine for applications in the "Industry 4.0 era"



Оцифровка в текстильной индустрии / *Digitization in the textile industry*

Оцифрованное швейное производство становится реальностью – объедините Ваши машины в сеть и управляйте ими (www.qondac.com)

Так же, как смартфон достигает полной мощности только через Интернет, производительность M-TYPE DELTA также увеличивается за счет подключения к центральной сетевой системе. M-TYPE DELTA может быть подключена к системе QONDAC NETWORKS. QONDAC - это решение Индустрия 4.0 фирмы Dürkopp Adler AG для оцифрованного производства. Тем самым база знаний может быть сохранена и доступна для всех связанных в сети машин M-TYPE DELTA с подгонкой под технологическую операцию. Обновления программного обеспечения, которые ранее должны были выполняться последовательно на каждой машине, теперь могут быть запущены с сервера одновременно для всех машин. И с помощью модуля мониторинга производства можно оптимизировать производство и мгновенно реагировать на возникшие проблемы.

QONDAC NETWORKS – это оцифрованные и сетевые решения для текстильной индустрии. Продуманное сетевое решение для машин управляет производственным потоком в режиме реального времени и оцифровывает Ваши задачи по сервису и обслуживанию машин. QONDAC NETWORKS совместима со всеми промышленными швейными и сварочными машинами DA GROUP, оснащенных блоком управления DAC classic, DAC comfort или DAC flex.

Особенности системы:

- Надежное управление данными на местных серверах
- Возможность проводной интеграции машин в существующие сетевые инфраструктуры
- Возможность подключения до 1.500 машин за одно решение
- Зашифрованный перенос данных
- Визуальное отображение реальных и старых данных машины
- Создание оцифрованных копий
- Централизованное управление и анализ в реальном времени полученных данных машин и производства
- Доступ к системе с рабочего места или с помощью мобильных устройств
- Сенсорный пульт управления «Commander Delta» с поддержкой HD-видео и PDF

Содержимое системы:

- Панель мониторинга и виджет
- Ключевой инструмент индикатора производительности (KPI)
- Конструктор и вид потока
- Инструмент оцифровки изделия
- Определение и визуализация критических значений
- Инструмент мониторинга
- Управление пользователями, администрирование систем и управление лицензиями
- Управляемые производственные процессы



Digitalized sewing production becomes reality – Connect and manage your machines (www.qondac.com)

Just as a smartphone only reaches its full potential through the Internet, so does the performance of the M-TYPE DELTA through the connection to a central network system. The M-TYPE DELTA can be connected directly to QONDAC NETWORKS. QONDAC is the Industry 4.0 solution of Dürkopp Adler AG for digitized production. QONDAC enables unlimited storage of knowledge that is made available to all networked M-TYPE DELTA machines according to the operation. Updates or upgrades that used to have to be done sequentially on each machine can now be started simultaneously for all machines from the server. And with the production monitoring module, production can be optimized. In no time you can react to bottlenecks or other problems.

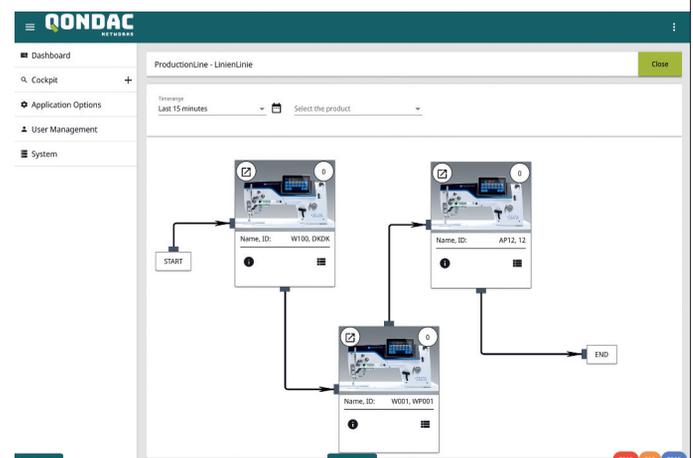
QONDAC NETWORKS is a digitization and networking solution for the textile industry. The sophisticated network solution controls the production flow in real time, digitizes your service and maintenance tasks and guides operators through complex working processes. QONDAC NETWORKS is compatible with all DA GROUP industrial sewing and welding machines equipped with a DAC classic, DAC comfort or DAC flex control. But also machines of other brands can be connected via interfaces and sensors.

System Features:

- Secure data management on local servers
- Wired integration of the machines into existing network infrastructures possible
- Up to 1,500 machines can be networked with only one solution
- Encrypted data transmission
- Visual display of live and historical machine data
- Creation of digital twins of production lines
- Central control and real-time analysis of obtained machine and production data
- System access via workstation or mobile devices
- “Commander Delta” touch panel with support for HD video and pdf content

System Content:

- Dashboard and widget tool
- Key Performance Indicator (KPI) Tool
- Flow designer & Process view
- Article digitalization tool
- Color effect and critical value definition
- Monitoring tool
- User management, system administration tool and License management
- Guided production processes



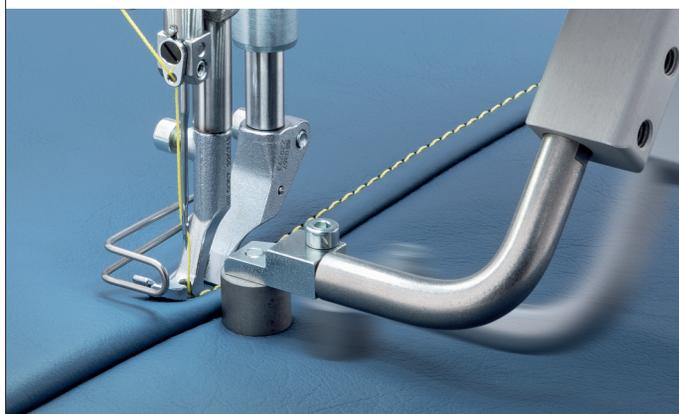
D867 M-TYPE DELTA

Высокопроизводительные технологии / *High performance technology*



Характеристики оснастки – оптимизированное устройство натяжения нити (управляется шаговым мотором), улучшенная система транспортировки, настройка швейной кинематики для различных материалов, «электронный маховик», моталка с приводом от двигателя, а также встроенная клавишная панель с двумя избранными клавишами и устройство затягивания нити (опция) – это только несколько примеров превосходных характеристик оснастки. Встроенные светодиодные светильники с регулируемой яркостью обеспечивают оптимальный обзор всего швейного процесса.

The equipment features – the optimised thread tension concept (controlled by a stepper motor), improved climbing behaviour, the adaptation of the sewing kinematics for a wide variety of materials, the “electronic handwheel”, the motor driven bobbin winder and the integrated keypad with with two favourite keys are just a few examples of the excellent equipment features in addition to the optional thread nipper. The integrated dimmable LED-underarm- and sewing-light enables optimum illumination of the whole sewing area.



Программируемые ограничительные линейки – ограничительные линейки с приводом от двигателя – это идеальное дополнение для каждой машины M-TYPE DELTA. Одноосные (№ детали 4867 590014, опция) и двухосные (№ детали 4867 590024, опция) ограничительные линейки делают возможным автоматическое позиционирование индивидуально программируемых расстояний и высоты в каждом сегменте шва, сокращают время подготовки и повышают надежность процесса.

Programmable edge guides – Motor driven edge guides are the ideal supplement to any M-TYPE DELTA machine. One-axis (part-no. 4867 590014, option) and two-axis (part-no. 4867 590024, option) edge guides enable automatic approach of individually programmable edge distances and heights in each seam segment. This reduces set-up times and increases process reliability.



D867 M-TYPE DELTA

Высокопроизводительные технологии / *High performance technology*



Преимущества M-TYPE DELTA D867:

- M-TYPE DELTA с программируемыми элементами настроек для воспроизводимых результатов шитья
- 7 подклассов (одно- и двухигольное исполнение) со специальными размерами челнока (XL или XXL) и с системой обрезки нити (стандартное устройство обрезки нити, устройство обрезки короткого конца нити или устройство обрезки длинного конца нити)
- Интегрированный швейный привод с блоком управления DAC flex и пультом управления "Commander Delta" для функциональной ориентации и повышенного комфорта обслуживания для использования «Индустрия 4.0».
- Специфическое для машины программное обеспечение с интуитивным пользовательским интерфейсом для комфортного создания швейных параметров
- 999 ячеек памяти для сохранения настроек машины (Setup) или швейных программ с макс. 30 швами или участками шва
- Графическое отображение хода выполнения швейных программ
- Программируемые элементы настроек для регулировки длины стежка, высоты перетопла лапки, давления и подъема лапки и натяжения игольной нити за счет интегрированного шагового мотора
- Интегрированное устройство распознавания толщины материала (MTD) для оптимизации швейных параметров во время швейного процесса.
- Оптимизированная рабочая зона за счет увеличенного прохода под рукавом 350 мм x 128 мм
- Большой запас нити на шпуле за счет челнока XL (Ø 28 мм) и челнока XXL (Ø 32 мм)
- Воспроизводимое обслуживание с помощью программируемой ограничительной линейки с приводом от двигателя (опция)
- Великолепное качество за счет опциональной функции «чистое начало шва» (NSB)
- Отсутствие брака за счет опциональной функции «распознавание пропуска стежков» (SSD)
- Легкое и точное позиционирование иглы с помощью электронного маховика
- Улучшенные результаты шитья за счет новой швейной кинематики, особенно при работе с тонкими материалами.
- Не требуется сжатый воздух (исключение: использование дополнительной оснастки, как охлаждение иглы или контроль остатка нити)

Your specific advantages of the M-TYPE DELTA D867:

- M-TYPE DELTA with programmable setting elements for reproducible sewing results
- 7 subclasses (single or twin needle versions) with different hook sizes (XL or XXL) and thread trimming systems (standard thread trimmer, long thread trimmer or short thread trimmer)
- Integrated sewing motor with network capable "DAC flex control" incl. operating panel Commander Delta ensures optimum functionality and maximum ease of use for "Industry 4.0 applications"
- Machine-specific software with intuitive user interface for convenient administration of sewing parameters
- 999 storage locations for machine settings (setup) or complex seam programs with 30 seams or sections max
- Graphical visualisation of the process progress within the seam programs
- Programmable setting elements for stitch length adjustment, sewing foot stroke, sewing foot pressure and sewing foot lifting height and needle thread tension height by means of integrated stepper motor
- Integrated material thickness detection (MTD) for optimization of sewing parameters during the sewing process
- Optimised working area due to enlarged clearance of 350 mm x 128 mm
- Enlarged bobbin capacity due to XL hook (Ø 28 mm) and XXL hook (Ø 32 mm)
- Reproducible handling due to electronically driven, programmable edge guides (optional)
- Perfect quality thanks to optional function "Neat Seam Beginning" (NSB)
- Prevention of rejects by optional function "Skip Stitch Detection" (SSD)
- Easy and precise needle positioning due to electronic hand-wheel (scroll wheel)
- Improved sewing results due to new sewing kinematics, especially for thinner sewing materials
- No compressed air required (except the use of additional equipment like needle cooling or remaining thread monitor)



D867 M-TYPE DELTA

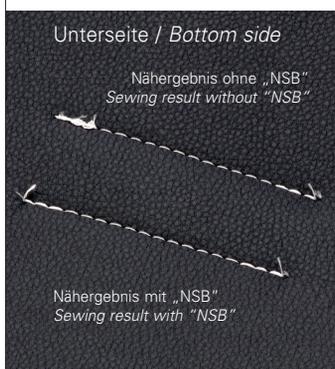
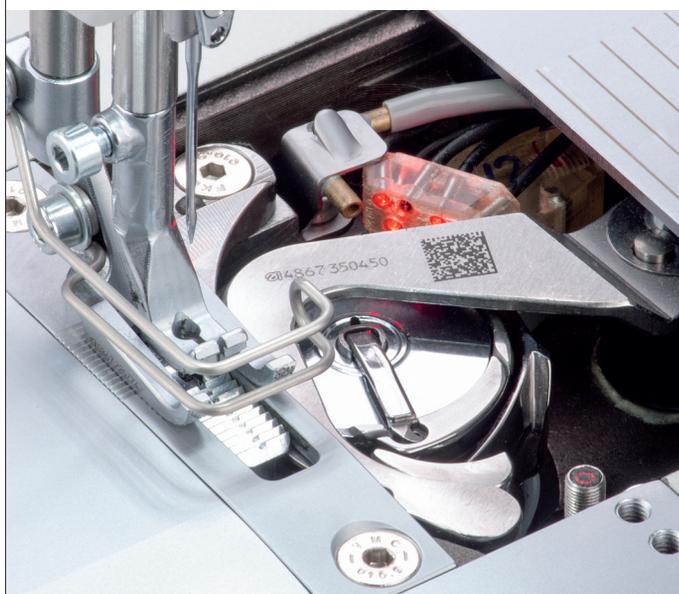
Высокопроизводительные технологии / *Technical excellence*



Nähergebnis ohne „MTD“
Sewing result without “MTD”



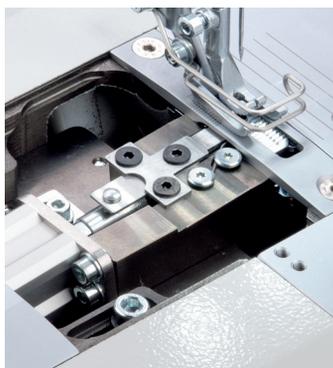
Nähergebnis mit „MTD“
Sewing result with “MTD”



Unterseite / Bottom side

Nähergebnis ohne „NSB“
Sewing result without “NSB”

Nähergebnis mit „NSB“
Sewing result with “NSB”



Автоматическое распознавание толщины материала (MTD)

– все подклассы машины D867 серийно оснащены устройством для измерения толщины материала, расположенного под лапками. Это измеряемое значение во время шитья может активно влиять на важные параметры, такие как натяжение нити, длина стежка, высота перетопы лапки, давление лапки и скорость шитья, для оптимальной подстройки результатов шитья к требованиям.

Результаты впечатляют:

- Отсутствует уменьшение длины стежка при увеличении толщины материала во время шитья
- Оптимальная подстройка натяжения игольной нити при одновременном уменьшении скорости шитья и повышении и увеличении высоты перетопы при проходе поперечных швов.
- Оптимизация давления прижимной лапки и скорости шитья при каждой обработке.

Automatic Material Thickness Detection (MTD)

– All subclasses of the D867 are equipped as standard with a device for measuring the material thickness underneath the sewing feet. With this measured value, essential sewing parameters such as thread tension, stitch length, sewing foot stroke, sewing foot pressure and sewing speed can be actively influenced during the sewing process in order to optimally adapt the sewing result to the requirements. The results are impressive:

- No stitch length shortening with increasing material thickness during the sewing process
- Optimum adjustment of the needle thread tension while simultaneously reducing the sewing speed and increasing the sewing foot stroke when oversteering cross seams
- Optimization of sewing foot pressure and sewing speed for each application

Функциональный узел «Распознавание пропуска стежков» (SSD)

– сенсоры функционального узла «Распознавание пропуска стежков» (SSD, № артикула 0867 594414) во время шитья проверяют каждый отдельный стежок на предмет захвата петли игольной нити носиком челнока, а также одновременный расход челночной нити на шпулке. Пропущенные стежки тут же распознаются, что приводит к немедленной остановке процесса шитья. Контроль вращения шпули в челноке дополнительно предотвращает процесс шитья без челночной нити, так называемое «фиктивное шитье». Эта комбинация функциональных сенсоров существенно повышает надежность процесса и сводит до минимума процесс контроля качества выпускаемой продукции.

Function module “Skip Stitch Detection” (SSD)

– Sensors of the optional function module “Skip Stitch Detection” (SSD, part-no. 0867 594414) check each individual stitch in the sewing process for loop pick-up of the needle thread from the hook and the simultaneous consumption of the hook thread on the bobbin. Skip stitches within the seam are recognized at once and lead to an immediate sewing stop. The rotation monitoring of the bobbin in the hook additionally prevents sewing without bobbin thread, a so-called “false sewing”. This combination of sewing sensors significantly increases process reliability and reduces the quality control of the produced products to a minimum.

Дополнительная функция «чистое начало шва» (NSB)

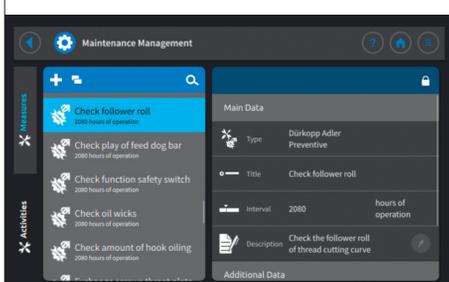
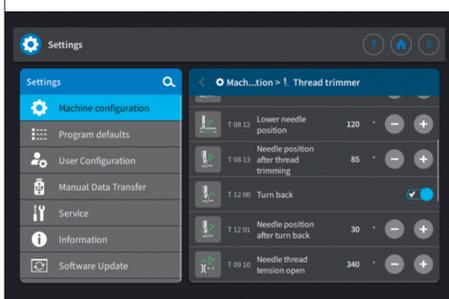
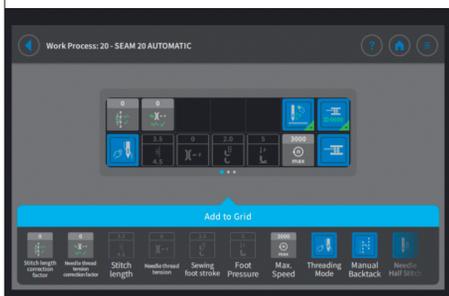
– опциональная дополнительная функция (NSB, № артикула 0867 594324) гарантирует оптически идеальное начало шва с минимальным количеством ниток под материалом.

Additional Function “Neat Seam Beginning” (NSB)

– The optional function “Neat Seam Beginning” (NSB, part-no. 0867 594324) allows an optically perfect seam beginning with minimized thread quantity on the underside of the workpiece.

D867 M-TYPE DELTA

Программное управление, пульт управления / *Program control, operation panel*



Программное управление с помощью пульта управления «Commander Delta»

Для реализации огромного потенциала машины M-Туре Delta важно интуитивное обслуживание. Новый пульт управления «Commander Delta» был разработан именно для этого требования. Современный интерфейс 7-дюймового сенсорного пульта управления со свободно позиционируемыми функциональными элементами позволяет настраивать главный экран в «Ручном режиме», а также в «Автоматическом режиме». Наряду с эффективным программированием пульт управления «Commander Delta» располагает обширной системой управления правами зарегистрированных пользователей. Просмотр PDF-файлов, например, рабочих планов или инструкций по эксплуатации, воспроизведение видеофайлов учебных пособий и «Система управления обслуживанием» – другая сильная сторона «Commander Delta».

Основной экран «Ручной режим» – Функциональные элементы в виде пиктограмм позволяют легко настроить важные функции машины. Мультифункциональные элементы могут активировать функцию и одновременно настраивать соответствующие значения параметров.

Основные экраны пользователя – Основные экраны обоих режимов шитья могут быть настроены под требования клиента. С помощью простой вставки или удаления элементов функциональные возможности подстраиваются под индивидуальные потребности.

Настройки параметров (например, обрезка нити) – Все параметры могут быть настроены на экране. Выразительные пиктограммы всех функций значительно облегчают идентификацию необходимого параметра.

Program control with operating panel “Commander Delta”

In order to exploit the enormous potential of an M-TYPE DELTA for specific applications, intuitive operation is essential. The new “Commander” operating panel was designed precisely for this requirement. The modern user interface of the 7” touch-screen operating panel, with freely positionable functional tiles, enables a customer-specific adjustment of the main screen in manual mode as well as in automatic mode. In addition to a powerful programming tool, the “Commander Delta” has an extensive authorization management system for registered operators. Displaying PDF files such as work plans or operating instructions, playing video sequences (tutorials) as well as a “Maintenance Management System” are further strengths of “Commander Delta”.

Main screen “Manual mode” – Pictogram-oriented function tiles allow easy setting of the relevant machine functions. Multi-function tiles allow not only the activation of a function but also the simultaneous adjustment of the corresponding parameter values.

Custom Main Displays – The main screens of both sewing modes can be configured to customer specifications. By simply adding or removing tiles, the range of functions is adapted to individual requirements.

Parameter settings (eg. thread trimmer) – All parameters can be conveniently adjusted on the screen. Meaningful pictograms of all functions significantly facilitate the identification of the required parameters.

D867 M-TYPE DELTA

Применение / Applications



D867-190942 / D867-290942

Предназначена для изготовления мягкой мебели, с высокими требованиями к гибкости технологической оснастки, возможно одноигльное и двухигльное исполнение. Программы для различных материалов сокращают время переоснастки и повышают эффективность.

The home upholstery sector with its high demand on the flexibility of the operating means is predestined for the use of the M-TYPE DELTA as single or twin needle version. Programs for the most different materials and applications reduce set-up times and increase effectivity.



D867-190929-M

D867-190929-M – это идеальная технологическая оснастка для изготовления изделий из кожи - устройство обрезки длинного конца нити образует достаточное количество нитки после обрезки для надежного их приклеивания. Программируемые ограничительные линейки с приводом от двигателя повышают надежность процесса шитья (опция)

The D867-190929 is the ideal operating means for leather goods – the long thread trimmer leaves sufficiently long thread ends to ensure that the remaining threads on the material are safely glued. Optional, motor-driven and programmable edge guides increase process reliability.



D867 M-TYPE DELTA

Применение / Applications



D867-190922

Настрочивание липучек на наплечный ремень - Сохраненные в памяти программы шва с определенными остановками процесса шитья гарантируют оптимальное качество шва и облегчают обработку материала

Attaching Velcro fasteners to carrying straps – Stored seam programs with defined sewing stops guarantee optimum seam quality and facilitate the material handling.



D867-190945 / D867-290945

Подклассы версии Automotive для декоративной отделки дверей или вшивания ПВХ-профилей- комплексные программы шва с оптимальными параметрами шва в каждом отрезке гарантируют превосходные результаты шитья в различных комбинациях материалов – с короткой обрезкой нитки (устройство обрезки короткого конца нити) и аккуратное начало шва (при использовании опциональной функции "NSB").

Decorative topstitching of a door panel or attaching of PVC profiles with the automotive subclasses – complex seam programs with optimum sewing parameters in every seam section guarantee excellent sewing results with short remaining thread ends (standard short thread trimmer) and neat seam beginning (if using the optional "NSB" device) when processing different material combinations.



D867 M-TYPE DELTA

Высокопроизводительные подклассы / *High performance subclasses*

D867-190922 – одноигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XL (Ø 28 мм) со стандартным устройством обрезки нитки, длина нитки после обрезки около 15 мм; типовая область применения: воспроизводимые монтажные и отделочные швы При обработке среднетяжелых материалов

D867-190929 – одноигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XL (Ø 28 мм) с устройством обрезки длинного конца нитки, длина нитки после обрезки около 32 мм; типовая область применения: воспроизводимые монтажные и отделочные швы при обработке кожи

D867-190942 – одноигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XXL (Ø 32 мм) со стандартным устройством обрезки нитки, длина нитки после обрезки около 15 мм; типовая область применения: воспроизводимые монтажные и отделочные швы в производстве мягкой мебели.

D867-190945 – одноигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XXL (Ø 32 мм) с устройством обрезки короткого конца нитки, длина нитки после обрезки около 5 мм; типовая область применения: воспроизводимые монтажные и отделочные швы в автомобильной промышленности.

D867-290922 – двухигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XL (Ø 28 мм) со стандартным устройством обрезки нитки, длина нитки после обрезки около 15 мм; типовая область применения: воспроизводимые отделочные швы при обработке среднетяжелых материалов

D867-290942 – двухигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XXL (Ø 32 мм) со стандартным устройством обрезки нитки, длина нитки после обрезки около 15 мм; типовая область применения: воспроизводимые монтажные и отделочные швы в производстве мягкой мебели и технического текстиля

D867-290945 – двухигольная машина с плоской платформой, оснащена челноком XXL (Ø 32 мм) с устройством обрезки короткого конца нитки, длина нитки после обрезки около 5 мм; типовая область применения: воспроизводимые отделочные швы в автомобильной промышленности

D867-190922 – Single needle flat bed machine, equipped with XL hook (Ø 28 mm), standard thread trimmer with a remaining thread length of approx. 15 mm; typical field of application: Reproducible assembly and topstitching seams for medium-weight applications

D867-190929 – Single needle flat bed machine, equipped with XL hook (Ø 28 mm), long thread trimmer with a remaining thread length of approx. 32 mm; typical field of application: Reproducible assembly and topstitching seams in leather goods

D867-190942 – Single needle flat bed machine, equipped with XXL hook (Ø 32 mm), standard thread trimmer with a remaining thread length of approx. 15 mm; typical field of application: Reproducible assembly and topstitching seams in the field of home upholstery

D867-190945 – Single needle flat bed machine, equipped with XXL hook (Ø 32 mm), short thread trimmer with a remaining thread length of approx. 5 mm only; typical field of application: Reproducible assembly and topstitching seams in the automotive sector

D867-290922 – Twin needle flat bed machine, equipped with XL hooks (Ø 28 mm), standard thread trimmer with a remaining thread length of approx. 15 mm; typical field of application: Reproducible topstitching seams for medium-weight applications

D867-290942 – Twin needle flat bed machine, equipped with XXL hooks (Ø 32 mm), standard thread trimmer with a remaining thread length of approx. 15 mm; typical field of application: Reproducible assembly and topstitching seams in the field of home upholstery and Technical Textiles

D867-290945 – Twin needle flat bed machine, equipped with XXL hooks (Ø 32 mm), short thread trimmer with a remaining thread length of approx. 5 mm only; typical field of application: Reproducible topstitching seams in the automotive sector



D867 M-TYPE DELTA

Технические данные / The technical data



	Длина стежка	Кол-во стежков в минуту	Материал	Одна Игла	Две Иглы, Расст м/иглами	Челночный стежок	Вертикальный челнок, больш (XL)	Вертикальный челнок, увелич. (XXL)	Нижний, игольный и шагающий верхний транспорт	Автоматическая об-резка нити	Устр-во вытягивания нити для чистого начала шва на лиц. сторона ткани	NSB-"чистое начало шва" за счет уменьшенного к-ва игольной нити на изнаночной стороне ткани
	Stitch length	Stitches/min.	Material	Single needle	Twin needle, needle distance [mm] max.	Lock-stitch	Vertical hook, large (XL)	Vertical hook, extra large (XXL)	Bottom feed, needle feed and alternating feet	Thread trimmer, automatic	Thread nipper for neat seam beginning on the upper side	NSB – "Neat Seam Beginning" by reduced needle thread on the bottom side
	[mm] max.	[min ⁻¹] max.					Ø 28 mm	Ø 32 mm		[mm] max.***	[mm]	
D867-190922	12	4.000**	M / MS	●		●	●		●	~ 15 mm	○	
D867-190929	12	4.000**	M / MS	●		●	●		●	~ 32 mm		
D867-190942	12	3.500**	M / MS	●		●		●	●	~ 15 mm	○	
D867-190945	12*	3.500**	M / MS	●		●		●	●	~ 5 mm	●	○
D867-290922	12	3.500**	M / MS		● 3 – 50	●	●		●	~ 15 mm	○	
D867-290942	12	3.500**	M / MS		● 3 – 50	●		●	●	~ 15 mm	○	
D867-290945	12*	3.500**	M / MS		● 3 – 50	●		●	●	~ 5 mm	●	

● = Серийная оснастка / Standard equipment; ○ = Дополнительная оснастка(опция) / Optional equipment; M = Средний материал / Medium weight material; MS = Материал от среднего до тяжелого / Medium weight to heavy weight material; * = Швейные устройства могут быть доступны до длины стежка макс. 9 мм / Sewing equipments available up to a stitch length of 9 mm max; ** = Макс. количество стежков зависит от предварительно выбранной высоты перетопы и длины стежка / The maximum number of stitches depends on the preselected stroke height and the selected stitch length; *** = приблизительно длина конца нитки после обрезки [mm] / Approximately remaining thread length [mm]; **** = зависит от подкласса / Depending on subclass

	Сенсоры функционального узла "Распознавание пропуска стежков" SSD проверяют каждый отдельный стежок в процессе шитья	Автоматич. распознавание толщины материала (MTD)	Программируемое натяжение нити, регулируется шаговым мотором	Регулировка длины стежка, управляемая шаговым мотором, с одновременным автоматич. ограничением числа оборотов в зависимости от длины продвижения транспортера	Регулируемые шаговым мотором высота перетопы и быстрая регулировка высоты перетопы с одновременным автоматическим ограничением числа оборотов в зависимости от высоты перетопы	Регулируемые шаговым мотором подъем и давление лапки	Накопитель для настроек машины/швейных программ	Индивидуально программируемые сложные участки шва
	Sensors of the function module "Skip Stitch Detection" (SSD) check each individual stitch in the sewing process	Automatic Material thickness detection (MTD)	Stepper motor driven, programmable thread tension	Stepper motor driven stitch length adjustment with simultaneous speed limitation according to the feeding length	Stepper motor driven foot stroke and quick stroke adjustment with simultaneous speed limitation according to the stroke height	Stepper motor driven sewing foot lift and sewing foot pressure	Storage locations for setups/seam programs	Individual programmable complex seam sections
							max.	max.
D867	○ (nur/only D867-190945)	●	●	●	●	●	999	30

	Высота перетопы шагающих лапок	Электронное позиционирование иглы	Регулируемая шаговым мотором электр. ручная закрепка	Намотчик с приводом от двигателя	Датчик контроля уровня масла	Подсветка платформы машины	Встроенный светодиодный светильник	Прогр. управление, пульт управления Commander Delta	A=вылет рукава при шитье. B=вылет рукава при подъеме лапки	Система иглы	Номер иглы	Синтетика/Армированная нить
	Stroke of the alternating sewing feet	Electronical needle positioning	Stepper motor driven electronical backtack	Motor driven bobbin winder	Maintenance indicator	Underarm LED lighting with dimmer	Integrated LED sewing light with dimmer	Program control, operating panel Commander Delta	A = Clearance when sewing B = Clearance when lifting	Needle system	Needle size	Synthetic / Core thread
	[mm] max.								A [mm] B [mm]			[Nm] max.
D867-190922	9	●	○	●	●	●	●	●	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
D867-190929	9	●	○	●	●	●	●	●	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
D867-190942	9	●	○	●	●	●	●	●	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
D867-190945	9	●	○	●	●	●	●	●	10 18	134-35	90 – 160	80/3 – 15/3
D867-290922	9	●	○	●	●	●	●	●	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
D867-290942	9	●	○	●	●	●	●	●	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
D867-290945	9	●	○	●	●	●	●	●	10 18	134-35	90 – 160	80/3 – 15/3

	Рабочее напряжение	Номинальная мощность	Вес швейной головы ****	Размеры (длина, ширина, высота)	Со встроенным двигателем; Вылет рукава	With built-in motor; Clearance
	Nominal voltage	Rated power	Weight, sewing head ****	Dimensions (Length, Width, Height)		
	[V], [Hz]	[W] max.	[kg]	[mm] max.	C [mm]	D [mm]
D867	1x230V, 50/60 Hz	375	56 – 58	1.060 600 1.700	●	350 128



DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Straße 190
33719 Bielefeld
GERMANY
Phone +49 (0) 521 / 925-00
E-mail marketing@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com

OOO DAP RU

ul. Novaya Perevedenovskaya, 8b1
105082 Moscow
Russia
Tel: +7 495 674 0061
Tel: +7 495 678 0637
E-mail info@dap-russia.ru
www.dap-russia.ru



Discover the difference!



Subject to design changes · Part of the machines shown with additional equipment · Printed in Germany · 9099 100867 13 · DE/EN · 05/2019
Copyright © Dürkopp Adler AG · 2019 · All rights reserved · Reproduction or publication - even in extracts - is prohibited without prior written permission of Dürkopp Adler AG